

EDITORIAL

TRAZANDO UN CURSO NUEVO

Es sólo asunto de días cuando la Segunda Convención Anual del Local No. 713, UPW-CIO, comenzará sus deliberaciones. Nosotros faltáramos a nuestro deber y seríamos falsos a nuestros propósitos si no prestáramos la debida atención a este importante acontecimiento o si nos escondemos detrás de una neutralidad para evadir los comentarios del caso.

Al gran George Washington se le atribuye el consejo de que "no debemos mirar hacia atrás sino para derivar lecciones útiles de nuestros errores pasados y para sacar algún provecho de esa experiencia comprada a tan alto precio." Nosotros juzgamos que es saludable examinar nuestra historia del año pasado antes de que se archive definitivamente.

Por lo general, el año ha sido uno de verdadero éxito. Al conceder esto, sin embargo, tenemos que admitir francamente que los éxitos habrían sido mayores si las úlceras faccionarias y especulativas no habrían trasminado hasta cierto punto nuestros esfuerzos; o si se hubiera mantenido una vigilancia positiva. Una libertad demasiado amplia dió lugar a que los astutos y los inescrupulosos operaran; demasiada oportunidad permitió que otros se unieran para dominar el mando. Cruelmente sacudidos y despiertos ahora se oyen gritos emocionales en todas partes y un clamor insistente en ciertos lugares de que se debe tomar una acción equivalente a una "purga" política.

Nosotros no somos ni presbíteros ni profetas de la doctrina corriente. No abogamos nada personal. Servimos a todos los miembros, y aceptaremos gozosos la voluntad de la mayoría. Nuestro análisis de la situación no nos permite poner en libertad a Barrabás y condenara Cristo. Mantenemos que la responsabilidad para la situación desfavorable que existe se puede atribuir, hasta cierto punto, a la apatía mostrada por la mayoría de los miembros en relación con los asuntos de la unión; y que hemos sido remunerados, para decirlo así, en dividendos desinflados por las inversiones artificiales (en que el prejuicio y la política han influido) que hicimos hace un año. Esta indiferencia en la manera de proceder de cualquier organización abre el paso a que una pequeña minoría ambiciosa logre el control y el manejo de los asuntos en perjuicio del cuerpo político.

Existe una necesidad urgente, por lo tanto, de poner en orden nuestra casa. Es imperativo que tracemos un curso nuevo para salvaguardar nuestra unión contra los escollos de la degradación y los bajíos de la avaricia y el egoísmo.

Hacemos una llamada a los delegados a la convención para que actúen como hombres de visión y de estatura. En la delicada tarea que se les confronta de restablecer la calma y la confianza en los que representan y restorar el prestigio de la organización; recomendamos reflexión inteligente y acción deliberada. La precipitación, el enojo, y cualesquiera otros estados de ánimo que excitan las pasiones tienden a distraer de la tarea a mano y a llevar a la comisión de una multitud de errores.

Tenemos la necesidad de trazar un curso nuevo. Debemos pensar y actuar prudentemente en el interés continua del Local 713. Debemos concentrarnos con toda seriedad de cómo mobilizar nuestros recursos en respaldo de los esfuerzos de la Unión Internacional para asegurar el paso de su programa legislativo en Washington. Debemos dedicarnos a la tarea de llevar a cabo con todo éxito su programa económico y social en la Zona del Canal. Si concedemos prioridad a estos objetivos, justificaremos nuestra existencia como una organización dedicada a la promoción del bienestar de nuestro obrero común.

Téngase siempre presente, el tiempo malgastado en engaños y trampas para obtener puestos y pasado en argumentos innecesarios resultado ser sólo otro golpe dirigido al corazón del unionismo entre nosotros.

Manual de Mucho Valor.....Col. Wang

El Manual de los delegados que fue recopilado recientemente por Herman Moore, Delegado del Cabildo de Balboa, recibió comentarios favorables de parte del Coronel Wang, Secretario Ejecutivo, la semana pasada.

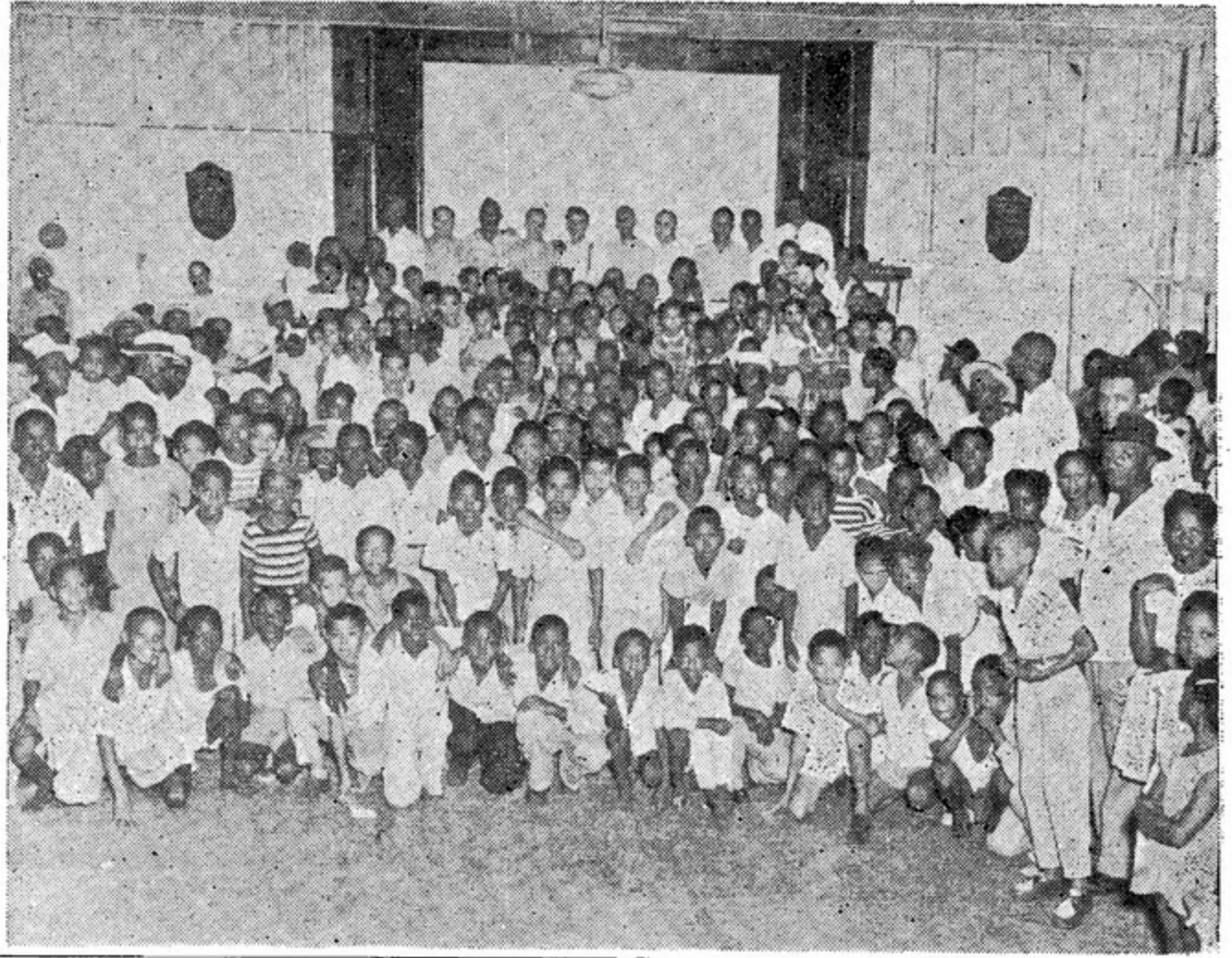
En una carta de fecha 6 de Octubre de 1947, dirigida a Max Brodsky, Director Regional, el Coronel dijo:

"He leído el Manual con interés. Considero que el éxito del

procedimiento de quejas depende mucho del buen juicio de los delegados y su comprensión de los reglamentos, y que este Manual debe ser de gran ayuda en la promoción de un mejor entendimiento de este procedimiento entre dichos delegados."

Los delegados que no poseen su copia de este Manual, deben obtenerla y se les recomienda un estudio a fondo de su contenido.

Invitados Gozan En El Agasajo Brindado Por Los Marineros



TRABAJADORES DEL MUELLE RESUELVEN SUS DIFICULTADES

Aproximadamente 600 trabajadores del muelle se reunieron en el Club Internacional, Colón el Martes por la noche para discutir el problema de los B. 64.-00 que les afrontaban. Es una idea sana y lógica de buscar el alivio de los múltiples males que nos afecta mediante la representación de una unión inteligente, o acabar con todos los métodos fantásticos. Será posible que en los momentos indecisos. permitamos la ruina?

Un Origen Dudoso

Cómo empezó? Nadie parece saber. Es cierto que el Local 713, UPW-CIO tuvo nada que hacer con eso. Según rumores, dicen que un aumento de salario recién de instituciones privadas plantó la idea, y que el deseo de igualdad despertó la agitación de ciertos elementos que la fermentó.

Desarrollos de la Sesión

La sala estaba muy llena y la atmósfera vibraba de conflictos emocionales, cuando Thomas Richardson, Vice-Presidente Internacional, y otros oficiales de la Unión pronunció un discurso a los trabajadores por más de tres horas. Estos emplearon to-

do argumento para convencer y enseñar la futilidad del movimiento y los resultados inútiles que produciría.

"Tommy" Habla lo que Siente

El Hermano Richardson habló claro y francamente sin rodeos ni hesitaciones. El también había experimentado lo mismo, y sabía apreciar sus problemas y simpatizar con sus aspiraciones. Tal vez fuera popular si contara las cosas que probablemente quisieran oír pero como oficial responsable del UPW-CIO hablando con hombres quienes deberían estar enterados de sus responsabilidades, no podía más que decirles francamente que la acción tomada como solución a su problema era un error grandísimo. Como jefe no podía ni les animaría a exponerse al peligro.

Los Factores del Problema

El Vice-Presidente continuó presentando los factores del problema. La constitución del UPW-CIO hace énfasis sobre las huelgas contra el gobierno federal. Es pues, un acto serio de hacer huelga contra el gobierno de Estados Unidos y la Unión no puede tolerar ni soportar tales intenciones.

Con lenguaje enfático dijo que los resultados probablemente podría ser la pérdida de vida, de privilegios y de todo lo que la Unión en su breve existencia ha logrado. "Quién se expondría a eso"? Compórtense como socios disciplinados del CIO y eviten toda acción que podría ser fallada e utilizada por los enemigos.

Una Promesa Condicional

Dió una promesa de un esfuerzo general de parte de él y otros representantes Internacionales para obtener una solución aceptable. Este, sin embargo, estaba pendiente del trabajo inmediato, como no era posible hacer negociaciones antes de eso.

Brodsky Toma la Palabra

Max Brodsky, Director Regional, continuó diciendo, que él era sabedor del descontento de sa-

lario y condiciones presentes en general en el muelle y dijo de la conversación que sostuvo con el señor Sparren en relación de planes y otros mejoramientos que ventajosamente podría hacer.

Sumario de Sachs y Lewis

Los Representantes Internacionales Joe Sachs y el Vice-Presidente Graham Lewis sumariizó con ruegos el razonamiento y la disciplina de la Unión.

Después de la decisión de regresar al trabajo, eligieron dos Delegados.

El organizador Nicasio García, hizo la traducción, éste fué una espléndida contribución de parte suyo para el bien de la Unión.

Fué Afortunado, No Es Verdad?

El Organizador Atherton nos informó que la orden dada a L. A. Dottin, empleado antiguo de la Division del Comisariato, era una orden de terminación de servicios pero fue cambiado por una suspensión de 5 días cuando se le declararon culpa de haber cometido lo que es considerado como unas pequeñas irregularidades en la rutina del trabajo.

Parece que los parroquianos tenían el hábito de comprar kerosín donde él y dejar las latas llenas cerca de él para hacer otras compras. En unas ocasiones, después de pedirle mucho, podían convencerle que estaba bien venderles el precio del kerosín de su libreta. Fué afortunado, no es verdad?

LA CALUMNIA

"El calumniador causa injuria por calumniar al ausente; y el que da crédito a la calumnia antes de verificar su autenticidad, es igualmente culpable. — La persona calumniada es doblemente injuriada; por el que propaga la calumnia y por el que le da crédito." — HERÓDOTO.